



### **Condicions d'ús de les targetes familiars**

Les targetes familiars són propietat de l'ATM que les emet. Existeixen dos tipus de targetes familiars: personalitzada i anònima.

A les targetes familiars personalitzades es podran carregar els títols T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, T-MES i els que l'ATM determini en el futur. A les targetes familiars anònimes es podran carregar els títols T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, i els que l'ATM determini en el futur.

La bonificació que s'aplica en determinats títols de transport a les persones membres de famílies monoparentals i/o nombroses només es farà efectiva en títols carregats als Centres d'Atenció al Client sobre targetes familiars. Les càrregues sobre altres tipus de targetes o en altres punts de la xarxa de recàrrega, o bé no podran efectuar-se (cas dels títols T-70/90) o bé es realitzaran al preu nominal establert sense bonificació (cas del títol T-MES).

El titular d'una targeta familiar personalitzada és la persona que figura identificada a la targeta mitjançant nom, cognoms, fotografia i número de carnet de família monoparental o nombrosa. La utilització de la targeta suposa la conformitat del seu titular amb aquestes condicions d'ús.

Els titulars d'una targeta familiar anònima podran ser tots els membres de la família monoparental o nombrosa identificada a la targeta mitjançant el seu número de carnet. La utilització de la targeta suposa la conformitat dels seus titulars amb aquestes condicions d'ús.

Els titulars de la targeta són els responsables de la seva conservació i correcta utilització. En cas de mal funcionament de la targeta i que aquesta sigui rebutjada pels sistemes de validació i venda, els titulars hauran d'acudir al més aviat possible a un Centre d'Atenció al Client per a sol·licitar l'emissió d'un duplicat. Si el mal funcionament és degut a un evident mal ús de la targeta, els titulars hauran d'abonar el cost íntegre d'emissió d'una nova targeta.

En cas de pèrdua o robatori de la targeta, els titulars es comprometen a comunicar-ho al telèfon 900 82 84 09 a la major brevetat possible. Les despeses d'emissió de la nova targeta seran a càrrec del titular.

Cada vegada que s'accedeix a un mitjà de transport, s'ha de validar el títol de transport, un cop per cada viatger que la utilitzi.

Durant la utilització del servei de transport públic, el titular de la targeta i tots els usuaris de títols bonificats han de disposar de documents que acreditin la seva identitat i la seva condició de membres de la família monoparental o nombrosa identificada a la targeta mitjançant el seu número.

El personal amb funcions d'inspecció, d'acord amb allò establert a la normativa aplicable, pot sol·licitar a la persona viatgera tant la targeta familiar de transport com el títol acreditatiu de ser membre de la família monoparental o nombrosa identificada a la targeta mitjançant el seu número.

En cas que algun viatger no hagi efectuat la validació se li aplicarà la sanció corresponent per viatjar sense bitllet. En cas que cap viatger pugui justificar ser el titular de la targeta o que algun viatger hagi validat un títol amb bonificació i no pugui acreditar la seva condició de membre de la família monoparental o nombrosa identificada a la targeta, la persona que viatja es considerarà desproveïda de bitllet i el personal d'inspecció retirarà la targeta de transport de l'ATM i la dipositarà en el lloc que es determini, sense perjudici de les responsabilitats legals que es puguin derivar i de la inhabilitació per a reedicions futures. A tots els punts de venda de targetes familiars, els ciutadans disposaran de fulls de reclamació estàndard per possibilitar la formulació de queixes o d'al·legacions en els casos de retirada del dret d'ús dels títols amb les bonificacions FM/FN establertes.

### **Clàusula de protecció de dades**

En compliment del que estableixen els articles 5 i 6 de la Llei 15/1999 de protecció de dades, i com a persona titular, us informem que autoritzeu l'ATM, com a responsable del fitxer de dades, perquè faci el tractament, i la incorporació al fitxer, de les dades de caràcter personal facilitades a través d'aquest formulari, com també de les dades derivades de la utilització de la targeta i del títol de transport.

Podeu exercir els vostres drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició mitjançant un escrit adreçat a l'ATM de l'àrea de Girona, acompanyat de la còpia d'un document oficial que us identifiqui, a la Pl. Pompeu Fabra, 1, 17002 - Girona. Al sobre heu d'indicar: Protecció de dades.



### **Condiciones de uso de las tarjetas familiares**

Las tarjetas familiares son propiedad de la ATM que las emite. Existen dos tipos de tarjetas familiares: personalizada y anónima.

En las tarjetas familiares personalizadas se podrán cargar los títulos T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, T-MES y los que la ATM determine en el futuro. En las tarjetas familiares anónimas se podrán cargar los títulos T-10, T-10/30, T-50/30, T-70/90, y los que la ATM determine en el futuro.

La bonificación que se aplica en determinados títulos de transporte a las personas miembros de familias monoparentales y/o numerosas sólo se hará efectiva en títulos cargados en Centros de Atención al Cliente sobre tarjetas familiares. Las cargas sobre otros tipos de tarjeta o en otros puntos de la red de recarga, o bien no podrán efectuarse (caso de los títulos T-70/90) o bien se realizarán con el precio nominal establecido sin bonificación (caso del título T-MES).

El titular de una tarjeta familiar personalizada es la persona que figura identificada en la tarjeta mediante nombre, apellidos, fotografía y número de carné de familia monoparental o numerosa. La utilización de la tarjeta supone la conformidad de su titular con estas condiciones de uso.

Los titulares de una tarjeta familiar anónima podrán ser todos los miembros de la familia monoparental o numerosa identificada en la tarjeta mediante su número de carné. La utilización de la tarjeta supone la conformidad de sus titulares con estas condiciones de uso.

Los titulares de la tarjeta son los responsables de su conservación y correcta utilización. En caso de mal funcionamiento de la tarjeta y que ésta sea rechazada por los sistemas de validación y venta, los titulares deberán acudir lo antes posible a un Centro de Atención al Cliente para solicitar la emisión de un duplicado. Si el mal funcionamiento se debe a un evidente mal uso de la tarjeta, los titulares deberán abonar el coste íntegro de emisión de una nueva tarjeta.

En caso de pérdida o robo de la tarjeta, los titulares se comprometen a comunicarlo al teléfono 900 82 84 09 a la mayor brevedad posible. Los gastos de emisión de la nueva tarjeta serán a cargo del titular. Cada vez que se accede a un medio de transporte, se ha de validar el título de transporte, una vez por cada viajero que la utilice.

Durante la utilización del servicio de transporte público, el titular de la tarjeta y todos los usuarios de títulos bonificados deben disponer de documentos que acrediten su identidad y su condición de miembros de la familia monoparental o numerosa identificada en la tarjeta mediante su número.

El personal con funciones de inspección, de acuerdo con lo establecido en la normativa aplicable, puede solicitar a la persona viajera tanto la tarjeta familiar de transporte como el título acreditativo de ser miembro de la familia monoparental o numerosa identificada en la tarjeta mediante su número.

En caso de que algún viajero no haya efectuado la validación, se le aplicará la sanción correspondiente por viajar sin billete. En caso de que ningún viajero pueda justificar ser el titular de la tarjeta o que algún viajero haya validado un título con bonificación y no pueda acreditar su condición de miembro de la familia monoparental o numerosa identificada en la tarjeta, la persona que viaja se considerará desprovista de billete y el personal de inspección retirará la tarjeta de transporte de la ATM y la depositará en el lugar que se determine, sin perjuicio de las responsabilidades legales que puedan derivarse y de la inhabilitación para futuras reediciones. En todos los puntos de venta de tarjetas familiares, los ciudadanos dispondrán de hojas de reclamación estándar para posibilitar la formulación de quejas o alegaciones en los casos de retirada del derecho de uso de los títulos con las bonificaciones FM/FN establecidas.

### **Cláusula de protección de datos**

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 5 y 6 de la Ley 15/1999 de protección de datos, y como titular, le informamos que autoriza la ATM, como responsable del fichero de datos, para que haga el tratamiento, y la incorporación al fichero, de los datos de carácter personal facilitados a través de este formulario, así como de los datos derivados de la utilización de la tarjeta y del título de transporte.

Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante escrito dirigido a la ATM del área de Girona, acompañado de la copia de un documento oficial que le identifique, en la Pl. Pompeu Fabra, 1, 17002 - Girona. En el sobre deberá indicar: Protección de datos.